



Adabbi

Punishment

✎ Adelheid Marie Bwire

👤 Melany Pietersen

💬 Demoze Degefa

📊 2

💬 Afan Oromo [om](#) / English [en](#)



Gaftokko mamman fuduraa bayee argate.

...

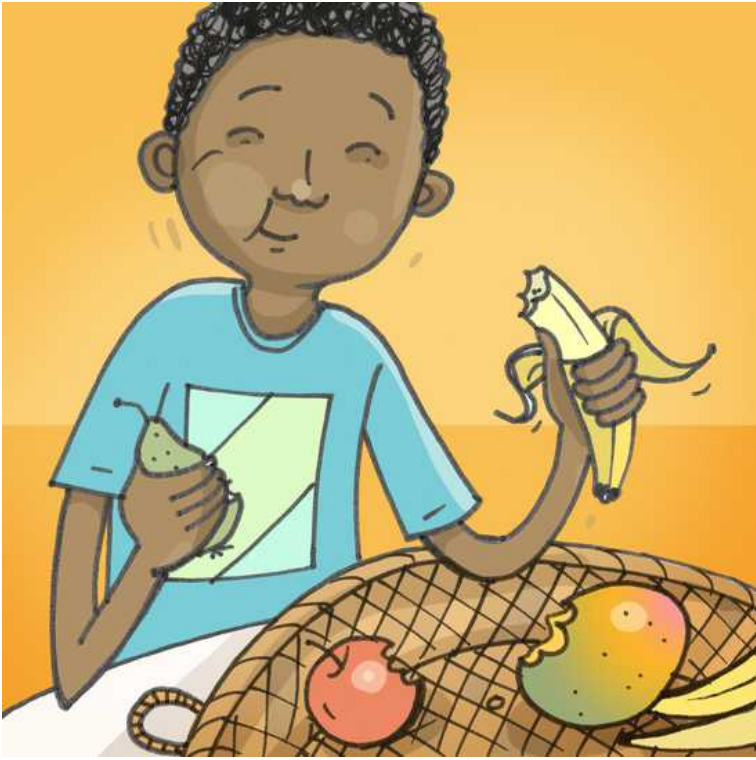
One day, mama got a lot of fruit.



“Fuduraa yeroo kama nyaachu dandenyaa?”
Jenne gafanne. “Fuduraa galgal kana nyanna,”
jette harmeen.

...

“When can we have some fruit?” we ask. “We
will have the fruit tonight,” says mama.



Obbolessi ko Rahiim sassatadha. Fuduraa
hundaa dhamdhameera. Bayee nyaates.

...

My brother Rahim is greedy. He tastes all the
fruit. He eats a lot of it.



“Waan Rahiim godhe ilaali!” jedhe obbolessi koo xinnan. “Rahiim sassatuf kaka’aa dha,” jedhe.

...

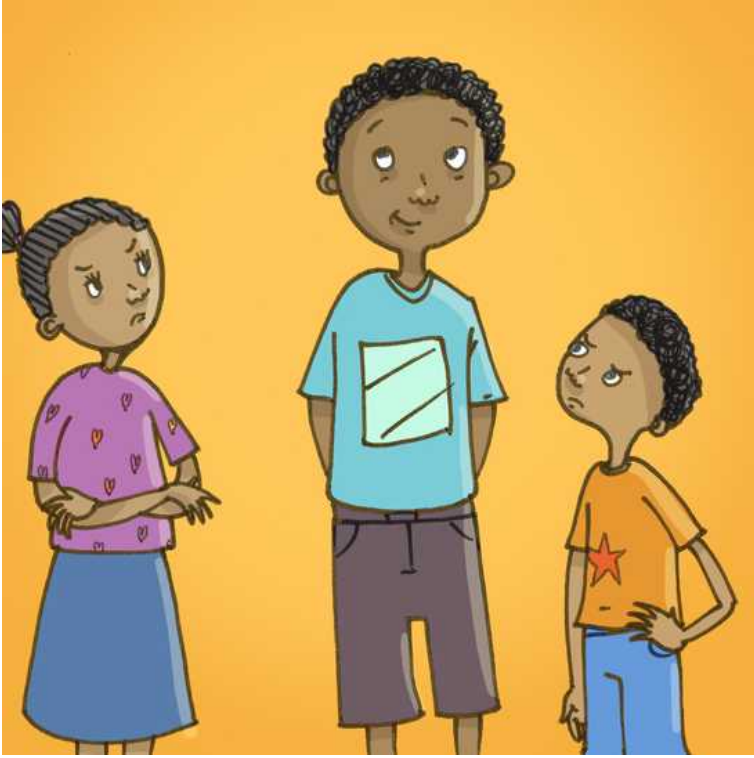
“Look at what Rahim did!” shouts my little brother. “Rahim is naughty and selfish,” I say.



Harmeen bayee Rahiimit aarte.

...

Mother is angry with Rahim.



Nutis bayee Rahiimiti aare. Rahiim garu humma iyyu ittihinfaqqanne.

...

We are also angry with Rahim. But Rahim is not sorry.



“Rahiim hinadabddu jeechudah?” jedhe obbolessi koo xinnaan.

...

“Aren’t you going to punish Rahim?” asks little brother.



“Rahiim amma kana nigadita,” jetten harmeen.

...

“Rahim, soon you will be sorry,” warns mama.



Rahiima dhukkubu calqabe.

...

Rahim starts to feel sick.



“Garaa koo nadhukubee,” jedhe Rahiim.

...

“My tummy is so sore,” whispers Rahim.



Harmeen akka kuni ta'u nibeekit turte,
Fuduraan Rahiim adabaa jira!

...

Mama knew this would happen. The fruit is
punishing Rahim!



Boodee, Rahiim dhifamaa nugaafate. “Ani lammata sassatu hinta’u,” jedhe waada gale. Nuhundi keenyaa isa amanne.

...

Later, Rahim says sorry to us. “I will never be so greedy again,” he promises. And we all believe him.



Global Storybooks

globalstorybooks.net

Adabbi

Punishment

 Adelheid Marie Bwire

 Melany Pietersen

 Demoze Degefa (om)

